

64795/3

Ministerieel besluit van ... tot uitvoering van het koninklijk besluit van ... tot uitvoering van artikel 427 van de programmawet van 27 december 2004

Arrêté ministériel du ... portant exécution de l'arrêté royal du ... portant exécution de l'article 427 de la loi-programme du 27 décembre 2004

De Minister van Financiën,

Le Ministre des Finances,

HAAR VAN STATE
WETGEVING

Gelet op de programmawet van 27 december 2004, inzonderheid artikel 427;

Vu la loi-programme du 27 décembre 2004, notamment l'article 427;

Gelet op de wet houdende diverse fiscale bepalingen en tot wijziging van artikel 1, § 1ter, van de wet van 5 april 1955 van xxx, inzonderheid artikel xx;

Vu la loi portant des dispositions fiscales diverses et portant modification de l'article 1^{er}, § 1ter, de la loi du 5 avril 1955 du xxx, notamment l'article xx;

Gelet op het koninklijk besluit van ... tot uitvoering van artikel 427 van de programmawet van 27 december 2004;

Vu l'arrêté royal du ... portant exécution de l'article 427 de la loi-programme du 27 décembre 2004 ;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, uitgebracht op xx;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le xx;

Gelet op de akkoordbevinding van onze Minister van Begroting, gegeven op xx;

Vu l'accord de notre Ministre du Budget, donné le xx;

Gelet op advies nr. xx van de Raad van State, gegeven op xx met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Vu l'avis du Conseil d'Etat n° xx, donné le xx en application de l'article 84, § 1er, 1er alinéa, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Besluit:

Arrête:

Artikel 1. § 1. Voor elke plaats waar zij energieproducten voorhanden hebben die belastbaar zijn krachtens artikel 1, § 1, van het koninklijk besluit van XXX tot uitvoering van artikel 427 van de programmawet van 27 december 2004, moeten de handelaars, de depothouders en de houders van een tankstation, zoals gedefinieerd in artikel 1, § 2, van hetzelfde koninklijk besluit, uiterlijk de dag die volgt op de dag waarop de verhoging van het tarief van de bijzondere accijns in werking treedt, een gedateerde en ondertekende voorraadaangifte in tweevoud opmaken waarop per soort van energieproduct waarvoor een afzonderlijk tarief van de accijnzen van toepassing is, de hoeveelheden, bedoeld in artikel 1, § 1, van hetzelfde koninklijk besluit, zijn vermeld, die hier te lande in verbruik werden gesteld:

Article 1^{er}. § 1^{er}. Pour chaque endroit où ils détiennent des produits énergétiques imposables en vertu de l'article 1^{er}, § 1^{er}, de l'arrêté royal du XXX portant exécution de l'article 427 de la loi-programme du 27 décembre 2004, les commerçants, les dépositaires et les exploitants de station-service tels que définis à l'article 1^{er}, § 2, du même arrêté royal doivent établir, au plus tard le jour qui suit celui de l'entrée en vigueur de l'augmentation du taux du droit d'accise spécial, une déclaration de stock en double exemplaire, datée et signée, mentionnant par espèce de produit énergétique pour lequel un taux de droits d'accise distinct est applicable, les quantités visées à l'article 1^{er}, § 1^{er}, du même arrêté royal, ayant fait l'objet d'une mise à la consommation dans le pays :

1° die zij voorhanden hadden te 0 uur op de dag van de tariefverhoging;

1° qu'ils détenaient à 0 heure au jour de l'augmentation du taux;

2° die hen werden toegezonden vóór de dag van de tariefverhoging maar pas tussen de datum van de tariefverhoging en de datum van indiening van de overeenkomstige voorraadaangifte zijn toegekomen.

§ 2. Geen voorraadaangifte hoeft te worden gedaan in het geval bedoeld in artikel 3 van het koninklijk besluit van XXX tot uitvoering van artikel 427 van de programmawet van 27 december 2004.

§ 3. De in de voorraadaangifte te vermelden hoeveelheden moeten in principe worden opgegeven bij de temperatuur van 15 °C. Indien aan deze eis niet kan worden voldaan mogen de hoeveelheden worden opgegeven bij omgevingstemperatuur met vermelding ervan.

Art. 2. Eén exemplaar van de voorraadaangifte moet uiterlijk de donderdag van de week die volgt op de week van de tariefverhoging in het bezit zijn van de ambtenaar belast met het beheer van het hulpkantoor der accijnzen of der douane en accijnzen van het gebied van de inrichting; het tweede exemplaar van deze aangifte moet ter beschikking zijn van de ambtenaren van de Algemene Administratie van de Douane en Accijnzen op de plaats waar de in aanmerking komende energieproducten voorhanden zijn.

De aangevers schrijven op het tweede exemplaar, in voorkomend geval, de hier te lande in verbruik gestelde hoeveelheden energieproducten bij die hen werden toegezonden vóór de dag van de tariefverhoging doch die pas na het indienen van hun aangifte zijn toegekomen.

Art. 3. Wie overeenkomstig artikel 1 een voorraadaangifte heeft ingediend moet:

1° bij die aangifte een opgave voegen van de personen of firma's aan wie zij sinds één maand vóór de dag waarop de verhoging van de bijzondere accijns werd ingesteld, meer dan 10 000 liter belastbare motorbrandstof hebben geleverd, die hier te lande in verbruik werden gesteld. Die opgave vermeldt de naam en het adres van bedoelde personen of firma's en de hen geleverde hoeveelheden. Indien tijdens de bedoelde periode geen dergelijke leveringen werden verricht wordt een nihilopgave opgemaakt;

2° qui leur ont été expédiées avant le jour de l'augmentation du taux mais qui leur sont parvenues entre la date de l'augmentation du taux et la date du dépôt de la déclaration de stock correspondante.

§ 2. Aucune déclaration de stock ne doit être établie dans le cas visé à l'article 3 de l'arrêté royal du XXX portant exécution de l'article 427 de la loi-programme du 27 décembre 2004.

§ 3. Les quantités à mentionner dans les déclarations de stock doivent en principe être déclarées à la température de 15 °C. A défaut de pouvoir satisfaire à cette exigence, les quantités peuvent être déclarées à la température ambiante à la condition de mentionner cette dernière.

Art. 2. Le fonctionnaire chargé de la gestion de la succursale des douanes et accises du ressort de l'établissement doit être en possession d'un exemplaire de la déclaration de stock au plus tard le jeudi de la semaine qui suit la semaine de l'augmentation de taux; le second exemplaire de cette déclaration doit être tenu à la disposition des agents de l'Administration générale des Douanes et Accises au lieu où sont détenus les produits énergétiques entrant en considération.

Le cas échéant, les déclarants indiquent sur le deuxième exemplaire les quantités de produits énergétiques mis à la consommation dans le pays qui leur ont été expédiés antérieurement au jour de l'augmentation de taux mais qui leur sont parvenus après le dépôt de leur déclaration de stock.

Art. 3. Les personnes qui ont introduit une déclaration de stock, conformément à l'article 1^{er}, sont tenues:

1° d'annexer à cette déclaration un relevé des personnes ou des firmes auxquelles elles ont fourni, depuis un mois précédant le jour de l'augmentation du taux du droit d'accise spécial, plus de 10 000 litres de carburant imposable qui ont été mis à la consommation dans le pays. Ce relevé mentionne le nom et l'adresse des personnes ou firmes concernées ainsi que les quantités qui leur ont été fournies. Lorsque pendant cette période aucune livraison de ce type n'a été effectuée, un relevé négatif sera établi ;

2° desgevraagd alle documenten, bescheiden en andere stukken overleggen waaruit de juistheid van die aangifte en van vorenbedoelde opgave kan blijken.

Art. 4. § 1. Met uitsluiting van particulieren moeten alle personen die, in welke hoedanigheid ook, de bij artikel 1, § 1, van het koninklijk besluit van XXX tot uitvoering van artikel 427 van de programmawet van 27 december 2004 bedoelde energieproducten voorhanden hebben en deze uitsluitend aanwenden voor eigen gebruik, ten laatste 2 weken na de inwerkingtreding van dit besluit een opgave van hun plaatsen waar de in artikel 1 van hetzelfde koninklijk besluit bedoelde energieproducten voorhanden worden gehouden indienen bij de ambtenaar belast met het beheer van het hulpkantoor der accijnzen of der douane en accijnzen van het gebied waar deze plaatsen gevestigd zijn.

2° de produire si elles en sont requises tous documents et pièces justificatives propres à établir l'exactitude de leur déclaration et du relevé visé ci-avant.

Art. 4. § 1^{er}. A l'exclusion des particuliers, toutes les personnes qui, à quelque titre que ce soit, détiennent les produits énergétiques visés à l'article 1^{er}, § 1^{er} de l'arrêté royal du XXX portant exécution de l'article 427 de la loi-programme du 27 décembre 2004 et les affectent exclusivement à leur propre usage, doivent, au plus tard dans les deux semaines suivant l'entrée en vigueur du présent arrêté, déposer un relevé de leurs endroits où sont détenus les produits énergétiques visés à l'article 1^{er} du même arrêté royal auprès du fonctionnaire chargé de la gestion de la succursale des douanes et accises dans le ressort duquel ces endroits sont établis.

§ 2. Bij deze opgave dient een gedateerde en ondertekende verklaring van de verantwoordelijke persoon te worden gevoegd waarin op erewoord wordt verklaard dat de betrokken producten uitsluitend voor de eigen behoeften worden aangewend.

Art. 5. De verschuldigde sommen van de aanvullende bijzondere accijns dienen, binnen de bij artikel 2, § 2 van het koninklijk besluit van XXX tot uitvoering van artikel 427 van de programmawet van 27 december 2004 bepaalde termijn, te worden voldaan op het enig kantoor der douane en accijnzen.

De betaling moet in de betalingsmededeling het volgende vermelden: "betaling aanvullende bijzondere accijns benzine + naam van het hulpkantoor".

Art. 6. Dit besluit treedt in werking de dag volgend op de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, ...

De Minister van Financiën,

§ 2. Ce relevé doit être accompagné d'une déclaration, datée et signée par la personne responsable, par laquelle elle atteste sur l'honneur que les produits concernés sont uniquement utilisés pour leurs besoins propres.

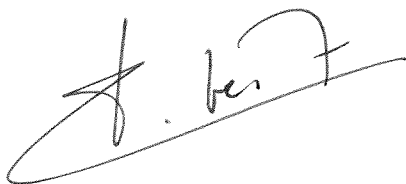
Art. 5. Les montants de droit d'accise spécial complémentaire exigibles doivent être acquittés, dans le délai fixé à l'article 2, § 2 de l'arrêté royal du XXX portant exécution de l'article 427 de la loi-programme du 27 décembre 2004, au bureau unique des douanes et accises.

Le paiement doit indiquer en communication de paiement: "paiement droit d'accise spécial complémentaire essence + nom de la succursale".

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le lendemain de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le ...

Le Ministre des Finances,



J. VAN OVERTVELDT